Psa

Chapter 67

Amharic Interlinear

Reference: Amharic Selassie Bible

1

לַמְנַצֵּחַ	בִּנְגִינֹת	מִזְמוֹר	שִׁיר:	אֱלֹהִים	יְחָנֵּנוּ	וִיבָרְכֵנוּ	יָאֵר
-ለ-መሪ-ዘማሪ	with-stringed-instruments	መዝሙር	-እና-በ-ዘፈን	አምላክ	ሰጠ	ባረከ	በረሀ
H5329	H5058	H4210		H0430		H1288	H0215

פָּנָיו	אִתָּנוּ	סֶלָה:
ፊት	-ከ-ጋር	ሴላ
H6440	H0854	H5542

እግዚአብሔር ይማረን ይባርከንም፥ ፊቱንም በላያችን ያብራ፤

2

לָדַעַת	בָּאָרֶץ	דַּרְכֶּךָ	בְּכָל־	גּוֹיִם	יְשׁוּעָתֶךָ:
አወቀ	ምድር	መንገድ	ሁሉ	ሕዝብ	ማዳንህ
H3045	H0776	H1870	H3605		H3444

በአሕዛብ ሁሉ መካከል ማዳንህን፥ መንገድህንም በምድር እናውቅ ዘንድ።

3

יוֹדוּךָ	עַמִּים	אֱלֹהִים	יוֹדוּךָ	עַמִּים	כֻּלָּם:
አመሰገነ	ሕዝብ	አምላክ	አመሰገነ	ሕዝብ	ሁሉ
H3034		H0430	H3034		H3605

አቤቱ፥ አሕዛብ ያመስግኑህ፥ አሕዛብ ሁሉ ያመስግኑህ።

4

יִשְׂמְחוּ	וִירַנְּנוּ	לְאֻמִּים	כִּי־	תִשְׁפֹּט	עַמִּים	מִישׁוֹר	וּלְאֻמִּים	בָּאָרֶץ
ተደሰተ	shout-ምክንያቱም-joy	ብሔሮች	ምክንያቱም	ፈረደ	ሕዝብ	-ያ-plateau	ብሔሮች	ምድር
H8055		H3816		H8199		H4334	H3816	H0776

תַּנְחֵם	סֶלָה:
መራኝ	ሴላ
H5148	H5542

ለአሕዛብ በቅን ትፈርድላቸዋለህና፥ አሕዛብንም በምድር ላይ ትመራለህና አሕዛብ ደስ ይበላቸው ሐሤትም ያድርጉ።

5

יוֹדוּךָ	עַמִּים	אֱלֹהִים	יוֹדוּךָ	עַמִּים	כֻּלָּם:
አመሰገነ	ሕዝብ	አምላክ	አመሰገነ	ሕዝብ	ሁሉ
H3034		H0430	H3034		H3605

አቤቱ፥ አሕዛብ ያመስግኑህ፥ አሕዛብ ሁሉ ያመስግኑህ።

6

אֶרֶץ	נָתְנָה	יְבוּלָהּ	יְבָרְכֵנוּ	אֱלֹהִים	אֱלֹהֵינוּ:
ምድር	ሰጠ	የእሱ-produce	ባረከ	አምላክ	አምላክ
H0776	H5414	H2981	H1288	H0430	H0430

ምድር ፍሬዋን ሰጠች፤ እግዚአብሔር አምላካችንም ይባርከናል።

7

יְבָרְכֵנוּ	אֱלֹהִים	וְיִירְאוּ	אֹתוֹ	כָּל־	אַפְסֵי־	אָרֶץ:
ባረከ	አምላክ	ፈራ	)את(	ሁሉ	however	ምድር
H1288	H0430	H3372	H0853	H3605		H0776

እግዚአብሔር ይባርከናል፥ የምድርም ዳርቻ ሁሉ ይፈሩታል።